

酸茶發客

啓者本向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製
酸茶發售每箱自備商標號通函函速寄上注意此盼
一百磅庄每桶五元五角一百磅庄每桶十元 市姊妹同利
Hong Wo & Co. Vancouver, B. C.

YAT YOUN JAI
P. O. Box 329
Victoria B. C.

悅容齋照相

在皇家大街門牌七零七號 電話 6267 L
日夜開影快捷玲瓏聘請招生徒奇妙法特別傳授

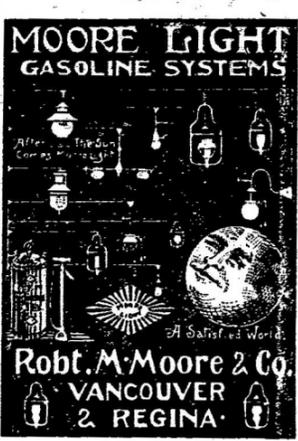
那毡哇杜斯德
仔煙



仔煙身光或嘴金
先五毫一銀價枝十每

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER & REGINA.

贊元堂藥材

啓者本公司各款加士連燈... 馳名希希華商... 願均極
讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈
留意並學亞公司啓

王肯堂先生知醫

竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過于病... 得良醫
可以立愈弗得則或加其矣惟念家叔肯堂前因少年多病... 纏
綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲翁先牛... 術
精良名播遐邇藥能... 危而可持凡男子陰虧內傷吐血... 而
兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃... 儒
就受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞... 隨
左右計口受心維閱歷數載而定守銀驗不移如... 追
所貴者不知臨症多也隨後出手所... 之... 藥到回春蓋寒熱
虛實詳晰分明望切問... 情洞悉而藥無虛... 著手成春矣
故聊誌斯言表其... 術神遠近或有... 者知所擇人而用矣
北京中央大學法科學業法學士舍姪爲周憲誌
Dan Yuen Tong Co.
P. O. Box 394
Granbrook, B. C.

李宏揚訴詞

民國四年十二月一號... 李天祐在亞細亞洋行... 買得
山餐館一間全盤資本及價銀一千餘元其資概由弟提墊着
李天祐就近司理其時生意日見豐盈爲衆人所嘉許越年臘
月弟志切東回本欲訂明生意若何然後東裝乃李天祐早蓄
詭謀志圖抹利斷歸已有此中鴿行鼠步不堪言喻不料弟去
後竟將該餐館什物搬往租賃破耗至七年三月初間弟復回
加屬着將該餐館什物搬往租賃破耗至七年三月初間弟復回
一萬一千元之譜每月工銀七十元宜宜溢利多少乃不獨
無所贏餘約計三年內尙虧銀五千餘元仍欠本埠貨倉及煤
炭涼水等項手續未清當時集衆議處見店內存有銀一百四
十元先交各貨倉... 欠歇弟念原同一脈企其同心挽回商業
不料因諒成恨死灰復燃始則盤踞破耗置之不理繼而暗
串西差勒令本店星期日不得營業開日准賣餐八個似此挾
制同業者咸抱不平弟迫得瀝情投訴本郡兄弟叔姪偷知天
佑何時歸國仰各昆仲將伊扣留着令籌還該款作爲我族永
遠賞資并聲明其人格如此俾各僑胞勿爲其所騙也
民國八年 二月廿五日
李宏揚訴

專拿衣裳舖

長大樓... 此大樓係精緻或樸實
之布依時式縫成小號碼皆備
▲常價 ▲現沽

廿五元與廿七元五 十七元
叁十元與叁拾五元 廿叁元

是埠中最特色最相宜者也

THE JONAH-PRAT CO.
401 Hastings St. West

棧客名

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利棧在雲哥華埠打東街一百一
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾
盆冷熱水噴暖汽喉男女廁所男女洗身房
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同
起見仰祈留意爲盼
▲職權特一八九五
司事人江贊祐啟

利域同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本棧開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎祈祈注意是荷
▲本舖(講線三三五三)(信箱五壹七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

補腎丸

固本止瀉... 腎虛... 補腎丸... 功效... 補腎丸... 功效... 補腎丸... 功效...

水主寒涼最易起
腎遺洩日久最易虧
色慾過度最易虧
花柳病後最易傷
如是此病必要補腎
請服此丸保能強腎

各料廿元 半料十元
小料五元 半料二元

生精皆元功

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難收效果 亦屬
無可如何之事也 見各報登載●生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用
稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚
吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘
特鳴於報

開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

商特 代理 權利

各埠代理處

美國 (新嘉坡) 廣和祥
英國 (高溫) 廣生棧
墨國 (檳榔) 廣同益
古巴國 (華文) 廣商報

寄件郵費 買者自理

KAYSANG COMPANY
843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

美國大埠 奇生行

吉林春 廣信昌
廣和祥
廣德號
廣星池
廣子貞
廣義昌
廣林棧
廣和記
廣香和
廣德堂

廣信昌
廣和祥
廣德號
廣星池
廣子貞
廣義昌
廣林棧
廣和記
廣香和
廣德堂

廣信昌
廣和祥
廣德號
廣星池
廣子貞
廣義昌
廣林棧
廣和記
廣香和
廣德堂

耕園家注意

本公司開設專造魚頭坭田肥料及飼畜食品生意...

Globe Fertilizer Co. South Vancouver, B. C.

Phone Sey. 1140 Chan Moy 432-434 Main St. Vancouver, B. C.

企霖文大衣裳舖

英國機織午時衫 各色新款大小皆備價目一...



CLAYMAN'S LIMITED 153 HASTINGS ST. W.

中華旅館

Chung Wah Rooms 100 Pender St. E. Phone Sey. 6925 Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠片打東街門牌一百號...

新圖軒

承印中西大小文件 HO SUN HING 205 Pender Street East VANCOUVER, B. C.



本軒精製中西字畫 巴圖章及 印色墨水 笠巴字粒 如家同胞 光顧備銀 格外從廉

大幫魚頭 坭紅毛坭

本號設在緬街 八百二十二號...

廣永生號

唐人麥草麥穀舖

Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

本號設在緬街 八百二十二號 專辦麥草麥草 薯仔麵粉白米...

衛安氏

此藥專治火燒傷燙傷洗水傷洗油傷...

Hong Wo Co. Steveston B. C.



本號專修修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火零件...

綸昌號

LUN CHONG & Co. Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516 17 Pender Street. E. Vancouver, B. C.

本店自創新業 至今廿有餘年...

接整水龍廣告

本號專修修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火零件...

有頂靚魚發賣

本號始創西洲魚迄今開辦有十年...

啟者請看

夫繪像之為用何哉蓋取過乎其人...

有病不妨問老曹

啓者弟前三年跌起頭暈流清口水起身脚軟...

洋煙累我 後感醫恩

啓者弟向有菸癮因菸癮過重...

恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟昨晚咳嗽逆下有聲向以爲因至...

幾乎一足

曹統新醫士醫啓者弟乘車失慎折傷膝脛...

感謝曹統新先生醫骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六日...

曹統新 內外方脈



本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方...

小說

醜婦 芹五

一時又未易即破。每晨。阿紅必抱而往。一日。因飢腸之食。肢體疲軟。力弗能勝。乃坐路隅。受雲啼泣。脫汝父在。焉有今日耶。女固形容怪異。自經此折磨後。益顯面黑而枯瘠。目灼灼似鬼。以人駭走。茲哭於路。而哀。見之者咸謂向來窮婦。乞食街頭。初不知前為故神錢某之婦也。阿紅止泣。忽顯。乘馬過。聞哭聲。停驂駐視。有頃。亟超乘而下。趨詣阿紅身側。遞執其手。作悲愴之語曰。吾擊愛之婦。乃落魄至此。吾累汝矣。言次。聲淚俱下。阿紅驚而凝睇之。則來者非他。即其夫也。先是某役之戰。民軍雖遭敗績。錢以距離戰地稍遠。故得免於難。乃遁而之陝。陝軍署秘書長某君者。與錢夙為莫逆交。錢往投之。某君游揚於極峰前。錢遂得擢用。數月後。即獲要津。遙憶故鄉烽火。在在關心。欲賞音書。而道途梗阻。郵便不通。遂置之。及南北統一。錢請假歸里。且挾重資返。抵里門。惟見舊日華堂大廈。悉成一片瓦礫。叩諸鄰右。始得其情。亟往覓阿紅。見室門加以鎖鑰。詢悉借住十字會也。乃乘騎往。適行經是地。聞哭聲。酷似阿紅。駐視之。果其婦也。相與飲泣。別後重逢。萬千心事。弗能罄述者。姑以四行清淚為代表。已而召街車載阿紅及曼妻返。各敘近况。錢往謁縣知事。促之從速破案。旋探知其同族所為。一一執之。追獲原贓之半。而實之法。錢貨巨屋。挈妻女同往。服御什物。復行購置。煥然一新。戚友饋金置酒為賀。門前車馬。往來不絕。富酒酣耳熱之際。錢舉杯歷述數月來種種事實。諸客皆面談不絕。錢忽發長歎曰。自吾遠出後。錢夙為莫逆交。錢往投之。某君游揚於極峰前。錢遂得擢用。數月後。即獲要津。遙憶故鄉烽火。在在關心。欲賞音書。而道途梗阻。郵便不通。遂置之。及南北統一。錢請假歸里。且挾重資返。抵里門。惟見舊日華堂大廈。悉成一片瓦礫。叩諸鄰右。始得其情。亟往覓阿紅。見室門加以鎖鑰。詢悉借住十字會也。乃乘騎往。適行經是地。聞哭聲。酷似阿紅。駐視之。果其婦也。相與飲泣。別後重逢。萬千心事。弗能罄述者。姑以四行清淚為代表。已而召街車載阿紅及曼妻返。各敘近况。錢往謁縣知事。促之從速破案。旋探知其同族所為。一一執之。追獲原贓之半。而實之法。錢貨巨屋。挈妻女同往。服御什物。復行購置。煥然一新。戚友饋金置酒為賀。門前車馬。往來不絕。富酒酣耳熱之際。錢舉杯歷述數月來種種事實。諸客皆面談不絕。錢忽發長歎曰。自吾遠出後。

大漢公報雜錄

古墳 獨恨墳與穴 遺述十殺海 皆憐光緒困籠。(未完)

新聞屑

冒官撞騙小交涉

有張國樑者。(住杭州仙林橋)素以詐騙為生。日前在崇德遇見舊日同學程少雲。已多年不聞。借住啜茗。詢及來此何事。程答以圖謀位置。張自言在某機關可代設法。惟須運動費五十元。即可成功。程因賦閒日久。信以為真。當即借往客棧取洋照付。約定次早十時相見。程即在棧靜候。乃竟查如黃鶴。至某機關往訪。並無張國樑其人。程某怒極。追至杭垣。在新市場茶肆撞見。於是大起交涉。不知若何解決。

諧文

錢樹開花

竊思古語有云。光陰莫再。慈航待拯。歲月如流。彼岸先登。金屋藏嬌不少。迷途後覺。玉樓恨婦何多。以其受制十村婆。兩關鎖嚴監獄。寧可恭迎夫市買。房帷等作戲場。嫁娘氏而訪同宗。趨避遣子龍之殿。背孫王以擇佳婿。文君從司馬以私奔。憐我憐卿。是必三生有幸。作夫作婦。當無一本兩親。代我留寶。則有私貨散賣之嫌。引入入室。正是禍因惡積之原。烟公大且長。飢餓令奴心火起。酒友雄而勁。急忙使妾眼淚流。一掃地裂山崩。不可變卸於牧野。一池污水洩。致使放牛於桃林。蹂躪盤



新聞第十卷

粵謳 謹步琴莊先生韻寄蓮汀上人 (老謙)

曾約聽經去。開門只見山。自耽禪寂靜。牛怕我痴頑。露冷蟾輝榻。風寒雁度關。白衣勞饋送。何日一僧還。



表孫文。總裁之徐謙。昨亦赴滬。岑廷芳則日事修養。每日祇有司員科例到差。然亦無事可辦。未及三時即散。裁條諭令各部將改組以後。各公事。并限令一月辦竣。實不知是何用意。之後。軍政府行將裁撤。故為豫備。則謂議和後仍留岑西林為軍政府留守南京。以便收拾西南諸事。是否實

龍舟歌

鄉愚投票



詩界

鄉愚投票

鄉愚投票

鄉愚投票

Advertisement for '嶺南酒樓' (Leng Nom Chop House) located at 88 Pender Street East, Vancouver, B.C. The ad includes the name in Chinese and English, the address, and a list of services and items offered, such as various wines and dishes. It also mentions a manager named Li Zhi.

Advertisement for '瑞和洋服公司' (Seu, Wo & Co.), a ladies and gentlemen's tailors shop. The ad provides the phone number (4067) and the address (234 Hastings St. E., Vancouver, B.C.). It lists various clothing items and services, including suits, dresses, and alterations, and emphasizes quality and style.

Advertisement for '帝國貿易商會' (Imperial Trading Co.), located at 206 Alexander St., Vancouver, B.C. The ad lists various goods for sale, including winter mushrooms, canned goods, and oils. It also provides the phone number (6156) and the address.

Advertisement for '尾利慎血致公堂定期開幕' (Waili Sheng Blood Causation Public Hall Regular Opening). The ad announces the opening of a public hall and provides details about the location and the services offered, including legal advice and public hearings. It also mentions the date of the opening.

Advertisement for '片市阻珠致公堂啟事' (Pian Shi Zhu Zhi Gong Tang Announcement). The ad is a public notice regarding a legal matter, likely related to a dispute or a court case. It provides information about the court and the parties involved, and asks for public attention.

Advertisement for 'YUCHO CHOW STUDIO' located at 23 Pender St. W., Vancouver, B.C. The ad features a large circular logo with the studio's name and address. It promotes portrait photography services, including individual and group portraits, and offers special packages and discounts. The ad also mentions the studio's history and the quality of its work.

